



YSGOL GYMRAEG PONTARDAWE
CYLCHLYTHYR 2 – TYMOR YR HYDREF 2017
AUTUMN TERM 2017 – NEWSLETTER 2



www.npted.org/schools/primary/yggpontardawe
yggpontardawe@npted.org

Anodd credu fod hanner tymor wedi mynd heibio'n barod. Diolch o galon i Mr Steffan Jones and ein harwain mewn Gwasanaeth Diolchgarwch heddiw. Diolch o galon i chwi am eich cyfraniadau o fwydydd ar gyfer 'Y Pantri Bwyd'. Byddwn yn cadw'r banc yn nerbynfa'r ysgol.

It's hard to believe that another half term has passed us by. A big thank you to Mr Steffan Jones for leading us in our Harvest Thanksgiving service today. A big thank you for your donations to the ' Pantry Food Bank'. Donations to the Food Bank can be made at the school the reception.
(pantrypontardawe@gmail.com or www.facebook.com/groups/pontypantry12345 for more information)

Disco Craff / PTFA Disco

Cofiwch am ddisco Nos Galan yn yr ysgol heno / *Remember the Halloween Disco in school tonight*

Maes Parcio Rhieni / Parent Car Park

Rydym yn parhau i dderbyn adroddiadau o barcio anystyriol a pheryglus o fewn ac o gwmpas maes parcio'r rhieni. Fel gwydd rhieni'r disgyblion hŷn, fe gododd nifer anawsterau I&D gyda dyluniad y maes parcio gwaelod. Dyma'r unig faes parcio ar gyfer rhieni yn yr Awdurdod ac y mae angen i ni barhau i'w hargyhoeddi y gellid ei reoli. Er mwyn i'r ysgol i barhau ei gynnal fel maes parcio ar gyfer rhieni, mae'n angenrheidiol fod yr holl ddefnyddwyr yn arddangos ymddygiad barcio ragorol a dilyn y canllawiau isod.

- 1) Dilyn y llif unffordd.
- 2) Gyrru ar uchafswm o 5mya
- 3) Parcio oddi fewn y **gwagleoedd** yn unig – osgoi parcio yng nghanol y maes parcio.
- 4) Cofio – nad oes unrhyw sefyllfa lle na roddir blaenoriaeth i gerddwyr.

Mae anwybyddu'r canllawiau yma yn cynyddu'r risgiau i ddefnyddwyr eraill ac yn cynyddu'r risg o orfod cau'r maes parcio.

Mwy pryderus yw adroddiadau am geir yn parcio ar balmantau ac yn cau'r llwybrau diogel i ddisgyblion a'u teuluoedd (yn aml yn gwthio pramiau) gerdded i'r ysgol. Erfyniaf arnoch i ddangos ystyriaeth briodol. (Mae'r apêl hon i **bob** gyrrwr - gan gynnwys gyrrwyr ceir gyrriant 4 olwyn, BMWs a chlodwyr pobl)

We have received a number of reports of inconsiderate and dangerous driving behaviours in and around the parent car park. As parents of older pupils are aware, numerous H&S issues were raised with design of the lower car park. It is the only parent car park within the authority and the school has to demonstrate that it can be managed to ensure its continued use. For the school to be able to maintain it as a parent car park, we need all users to continue to show exemplary parking etiquette at all times and adhere to the following guidelines.

- 1) *Follow the one way system.*
- 2) *Maintain a speed of 5 miles an hour.*
- 3) *Only park in **designated** areas – refraining from parking in centre of car park*
- 4) *Remember - there is never any situation where pedestrians do not have priority.*

Instances of these guidelines being ignored increase risks to other users and pose a real risk of the car park being closed.

*More worryingly are reports of cars parking on pavements and blocking safe routes to school for pupils and their families (often with pushchairs). Please show consideration. (This appeal is to **all** drivers - including drivers of 4 wheel drives, BMWs and people carriers)*

Dathlu gwaith eich plant / Celebrating your children's work

Byddwch yn derbyn gwybodaeth am y nosweithi rhieni gynhelir dros bedair noson (Nos Llun 13^{eg} a'r 20^{fed}, Nos Fawrth 14^{eg} a'r 21^{ain} o Dachwedd) wedi hanner tymor. Cyn y nosweithi, fel rhan o ddathlu llwyddiannau eich plant rydym yn eich gwahodd i'r ysgol ar brynhawniau agored ar dydd Mercher Tachwedd 8^{fed} (Cyfnod Sylfaen) a Iau Tachwedd 9^{fed} (Adran Iau). Rydd gyfle i'r disgyblion rannu a thrafod eu gwaith gyda'u rhieni. Er mwyn sicrhau fod y prynhawn yn rhedeg yn llyfn, fydddech chi'n cadarnhau yr amser y bwriadwch gyrraedd drwy'r linc isod.

Parents evenings will be held over four evenings on Monday 13th, 20th and Tuesday 14th and 21st of November. You will receive further information after half term. Prior to the parents evenings, to celebrate your children's achievements you are invited to an open afternoon at the school on Wednesday, November 8th (Foundation Phase) and Thursday November 9th (Juniors) Pupils will be given the opportunity to share and discuss their work with their parents. To ensure that the afternoons run smoothly (that books and pupils are waiting for parents at the gym), could you confirm the time that you will be arriving by clicking the link below.

Prynhawn Agored Cyfnod Sylfaen / Foundation Phase Open Afternoon

Prynhawn Agored Adran Iau / Junior Open Afternoon

Staff / Staff

Dymunwn y gorau i Miss Sue Smyth fydd yn cychwyn ar gyfnod mamolaeth cyn hir ac estynnwn groeso i Miss Stephanie Davies a fydd yn addysgu blwyddyn 1 a 2 yn ystod y cyfnod yma. Yn anffodus, oherwydd yr amseru fe fydd raid i ni wthio nôl nosweithi rhieni blwyddyn 1 a 2 i'r wythnosau sy'n cychwyn yr 22^{ain} a'r 29^{ain} o Ionawr. Diolch am eich cydweithrediad.

We wish Miss Sue Smyth all the best as she soon commences maternity leave and welcome Miss Stephanie Davies who will be teaching year 1 and 2 during this time. Unfortunately, due to the timing we will have to delay the year 1 and 2 parents' evenings until the weeks commencing 22nd and 29th January. Many thanks for your understanding.

Cofiwch / Remember



Mae Mrs Natalie Fairburn wedi cychwyn ar ei rôl yn llawn fel swyddog cyswllt teulu. Ei rôl yw cynnig cymorth cyfeillgar i rieni a disgyblion a delio ag unrhyw anawsterau neu ofidion sydd gan deuluoedd yn yr ysgol neu adref.

Mrs Natalie Fairburn has fully commenced her role as a family liaison officer. Her role is to offer friendly support to parents and pupils and deal with any difficulties or fears that families experience in school or at home.

Siarter Iaith Castell Nedd a Phort Talbot / Neath Port Talbot Language Charter

Mae'r ysgol yn gweithio tuag at ail wobwr arian Siarter Iaith Castell Nedd a Phort Talbot. Nod y Siarter yw

- Ysbrydoli ein plant a'n pobl ifanc i ddefnyddio'u Cymraeg ym mhob agwedd o'u bywydau fel bod ein holl blant a phobl ifanc yn ymwybodol o gyd-destun hanesyddol, diwylliannol, cymunedol ac ieithyddol Cymru.
- Cyfrannu'n greadigol at ethos Gymraeg yr ysgol.
- Hyderus i ddewis i ddefnyddio eu Cymraeg.
- Gwella eu sgiliau a rhuglder ieithyddol ar draws y Cwricwlwm ac yn barod i fod yn ddinasyddion i Gymru a'r byd.

Mae rhieni yn ganolog i hyn. Gobeithiwn eich cynnwys fwyfwy yn ein gwaith tuag at weithredu'r Siarter ac wrth atgyfnerthu manteision dwyieithrwydd gyda'r disgyblion.

The school is working towards the second silver stage of the Neath and Port Talbot Language Charter. The aim of the Charter is to

- *Inspire our children and young people to use their Welsh in all aspects of their lives and develop greater awareness of the historical, cultural, community and linguistic context of Wales.*
- *Contribute creatively to the school's Welsh ethos.*
- *Confident to choose to use their Welsh.*
- *Improving their linguistic skills and fluency across the Curriculum and ready to become citizens of Wales and the world.*

Parents are central to this aim. We hope to increasingly involve you in our work towards implementing the Charter and in reinforcing the benefits of bilingualism with the pupils.

Goruchwylwyr Cinio / Lunchtime Supervisors

Fe fyddwn eto yn hysbysebu'n fuan am oruchwylwyr amser cinio. Os wyddoch am unrhyw un a allai sbario awr amser cinio i ymgymryd â'r rôl, anogwch nhw i gysylltu â'r ysgol.

We will soon be advertising for lunchtime supervisors. If you know of anyone (parents / grandparents) who could spare an hour at lunchtimes, encourage them to contact the school.

Gwisg Ysgol / School Uniform

Diolch o galon i chi am eich hymdrechion i addasu'n llawn i'r newidiadau i'n gwisg ysgol. Alla i atgoffa rhieni'r adran iau yn benodol – Trowsus neu sgert lwyd, sgidiau du a chrys polo yr ysgol ar bob diwrnod ar wahan i ddydd Mercher (diwrnod ymarfer corff). Diolch. Mae gwybodaeth bellach am y wisg swyddogol ar ddiwedd y cylchlythyr. Mae nifer fawr bellach yn manteisio drwy archebu'r wisg gan ddefnyddio'r linc isod, talu ar lein a chasglu archebion o'r ysgol.

Thank you very much for adapting to the the modifications to the school uniform so quickly. Could I remind parents of the juniors especially – Grey trousers or skirts, black shoes and school polo shirt on all days apart from Wednesdays (PE Days). Thank you. Details of the official school uniform follows the newsletter. Many are now taking advantage of ordering online via the link and collecting from school.

<https://manhattan-online.co.uk/collections/ysgol-gymraeg-pontardawe>

Plant Mewn Angen, Dydd Gwener 17^{eg} o Dachwedd / Children in Need , Friday, November 17th



Mae Cyngor yr Ysgol wedi penderfynu codi arian ar gyfer Plant Mewn Angen. Y dewis oedd i wisgo gwisg smotiau a gofyn i bawb gyfrannu £1.00. Fe amrywiol weithgareddau yn cael eu trefnu gan ddsbarthiadau

The School Council has decided to raise money for Children In Need. The decision was to dress in spots and contribute a £1.00. Various activities will also be organised by each class.

Wythnos Hawliau Plant 20^{fed} – 24^{ain} Tachwedd / Children's Rights Week 20th – 24th November

Rhwng 20^{fed} a'r 24^{ain} o Dachwedd, fe fydd y Cyngor ysgol yn arwain yr ysgol gyfan mewn wythnos o weithgareddau Hawliau Plant. Bwriad yr cyngor yw i godi ymwybyddiaeth o'r hawliau sydd eisoes wedi'u mabwysiadu ac i ddathlu Diwrnod Byd Eang Plant dan nawdd UNICEF ar Ddydd Mawrth Tachwedd 21^{ain}. Fe fydd y Cyngor ysgol yn arwain y gwasanaeth ar Ddydd Gwener 24^{ain} o Dachwedd. Os am fwy o wybodaeth, ewch at www.ccuhpqgwneudpethauniawn.co.uk/index.php ac at wefan yr ysgol i weld pa fath bethau ddigwyddodd!

Between 20th and 24th November, the school council will be leading the whole school in a week of Children's Rights activities. It is the council's objective to raise awareness of the rights already in place to and to celebrate UNICEF's Global Children's Day on Tuesday November 21st. The School Council will also lead the assembly on Friday 24th November. For more information, visit the school's website and <http://www.childrensrights.wales/index.php> for an update of events taking place!

Gwasanaethau Nadolig / Christmas Services

Blynyddoedd 3 i 6 - 1:30yp a 6:00yh Dydd Iau, Rhagfyr 7^{fed} yn Eglwys San Pedr
Years 3 to 6 - 1:30pm and 6:00pm Thursday, December 7th at St Peter's Church
Blynyddoedd Meithrin a Derbyn - 9:00yb Dydd Mawrth, Rhagfyr 12^{fed} yn yr ysgol.
Nursery and Reception years - 9:00am Tuesday, December 12th at the school.
Blynyddoedd 1 a 2 - 10:30yb a 5:30yh Dydd Mawrth, Rhagfyr 12^{fed} yn yr ysgol.
Years 1 and 2 - 10:30am & 5:30pm Tuesday, December 12th at the school.

Hysbysir chwi o drefniadau tocynnau wedi hanner tymor / *Ticket information distributed after half term.*

System Daliadau Rhieni / Parent Pay

Diolch o galon i chi am eich amynedd arbennig yn ystod yr wythnosau cyntaf tra'n bod yn cynefino a'r system. Gobeithio eich bod yn ei gweld yn haws trefnu taliadau gyda'r system yma. Bwriadwn ei ymestyn i arian cinio yn y dyfodol agos. Pan fydd yn gweithio'n llawn, bydd yn hwyluso taliadau i'r ysgol yn eithriadol ac yn lleihau'r baich gweinyddol a chyfri arian yn yr ysgol. Gofynnaf i chi barhau i fod yn amyneddgar iawn yn ystod yr wythnosau sydd i ddod. Diolch.

Many thanks for your patience during these first few weeks as we continue to familiarise ourselves with the system. We hope that you are already seeing it easier organising payments to school. We hope to extend it to dinner monies in the near future. When fully up and running it will significantly improve the process of making payments to school and reduce the administrative and counting burden in school. Could I appeal to you to continue to be patient over next few weeks. Thank you.

Clybiau Allgyrsiol / After School Clubs

I'n galluogi i gynnal ystod y clybiau, rydym yn parhau i godi £1 y pen am bob clwb.

To enable us to maintain the range of clubs, we will continue to be charging £1 per head per club.

Nos Fercher / Wednesday Night

Clwb Pêl Chwaraeon (Bl. 3 i 6) / *Games Club (Yrs 3 to 6)*

Nos Iau / Thursday Night

Cynhelir **Adran y Barli** rhwng 3.15 - 4.15 ar gyfer Bl3 i Fl 6. Cynigir amrywiaeth o weithgareddau yn ystod y tymor megis rygbi, pêl droed, pêl rwyd, gweithdai celf a choginio, gemau bwrdd, bingo, drama, cyfeiriannu, codio a chwaraeon tîm. Y gost yw £1 yr wythnos a bydd angen bod yn aelod o'r Urdd.

Adran y Barli meets 3.15 – 4.15pm for Yrs 3 – 6 pupils.

The menu of activities during the term includes netball, rugby, soccer, ball skills, art/cookery workshops, coding and bingo. The cost is £1 per week and pupils will need to be members of the Urdd.

Clwb Hanner Tymor yr Urdd / Urdd Half Term Sports Club

Oherwydd y diffyg niferoedd sydd wedi cofrestru, mae clwb yr Urdd yn yr ysgol yr wythnos nesaf wedi'i ohirio. Cynigwyd lle i disgyblion sydd wedi cofrestru i'r Clwb yn Ysgol Gymraeg Lon Las.

Due to the low numbers who have registered to the Urdd sports club next week, it has been cancelled.

Pupils who have registered have been offered a place at the club in Ysgol Gymraeg Lon Las.

Newidiadau mewn Gwersi Offerynnol / Changes to Instrument Lessons timetable

Ar ôl hanner tymor bydd y gwersi offerynnol ar y dyddiau isod / *After half term, instrument lessons will be on the following days*

Dydd Llun / Monday – Prês / *Brass* (Mr Wayne Pedrick)

Dydd Mawrth / Tuesday – Drymiau / *Drums* (Mr Lyn Rees)

Dydd Mercher / Wednesday – Llinynnol / *Strings* (Mrs Sharon Williams)

***** Dydd Gwener / Friday – Telyn / *Harp* (Miss Angharad Edwards)

Dydd Gwener / Friday - Llinynnol / *Strings* (Mrs Sharon Williams)

Cylch Meithrin Pontardawe

Fel gwydd nifer ohonoch eisoes, mae Cylch Meithrin Pontardawe bellach wedi adleoli o Ganolfan y Groes i safle Ysgol Gymraeg Pontardawe. Estynnwn groeso mawr iddynt ac edrychwn ymlaen at gryfhau'r berthynas rhyngom. Os hoffech wybodaeth bellach, eu rhifau cyswllt yw Mrs Julie Davies 07480 667256 & Mrs Claire Morgan 07772 584433.

As a number of you are already aware, Cylch Meithrin Pontardawe has relocated from the Groes Community Centre to Ysgol Gymraeg Pontardawe. We extend them a very warm welcome and look forward to further strengthening our relationship. If you would like further information, their contact numbers are Mrs Julie Davies 07480 667256 & Mrs Claire Morgan 07772 584433.

Cofion Gorau / *Best Wishes*



Ceri Emanuel

Pennaeth / *Headteacher*

Dyddiadur / Diary ----->



Ysgol Gymraeg Pontardawe






Dyddiadur Hydref 2017 / *Autumn 2017*

Hanner Tymor – Cau ar ddydd Gwener, Hydref 27 ^{ain} ac yn ail agor i ddisgyblion ar ddydd Llun, Tachwedd 6 ^{ed} <i>Half Term – School closes on Friday, October 27th and will re-open for pupils on Monday, November 6th</i>	
Llun i Fercher Tachwedd 6 ^{ed} i'r 9 ^{fed} <i>Monday to Wednesday November 6th to 9th</i>	Ymweliad Preswyl Blwyddyn 3 â Margam <i>Year 3 Residential Visit to Margam</i>
Dydd Mercher, Tachwedd 8 ^{fed} <i>Wednesday, November 8th</i>	Gala Nofio'r Urdd <i>Urdd Gala</i>
Prynhawn Mercher, Tachwedd 8 ^{fed} <i>Wednesday, November 8th</i>	Prynhawn dathlu gwaith disgyblion Cyfnod Sylfaen <i>Foundation Phase pupil achievement open afternoon</i>
Prynhawn Iau, Tachwedd 9 ^{fed} <i>Thursday, November 9th</i>	Prynhawn dathlu gwaith disgyblion Adran Iau <i>Key stage 2 pupil achievement open afternoon</i>
Dydd Gwener, Tachwedd 10 ^{fed} <i>Friday, November 10th</i>	D, B1 a B2 – Canolfan Gelf Pontardawe <i>R, Y1 & Y2 – Pontardawe Arts Centre</i>
Nos Llun 13 ^{eg} a'r 20 ^{fed} , Nos Fawrth 14 ^{eg} a'r 21 ^{ain} o Dachwedd <i>Monday 13th, 20th and Tuesday 14th and 21st of November</i>	Nosweithiau Rhieni <i>Parents Evenings</i>
Dydd Gwener, Tachwedd 17 ^{eg} <i>Friday, November 17th</i>	Diwrnod Plant mewn Angen <i>Children in Need Day</i>
Dydd Gwener, Tachwedd 17 ^{eg} <i>Friday, November 17th</i>	Pêl Rwyd yr Urdd <i>Urdd Netball</i>
Llun i Gwener 20 ^{fed} i 24 ^{ain} <i>Mon to Friday 20th to 24th November</i>	Bloc Nofio B5 <i>Y5 Swimming Block</i>
Dydd Iau, Tachwedd 23 ^{ain} <i>Thursday, November 23rd</i>	B3a4 – Castell Henllys <i>Y 3 and 4 – Castell Henllys</i>
Dydd Mawrth, Tachwedd 28 ^{ain} <i>Tuesday, November 28th</i>	Gwasanaeth Dosbarth B5 Miss Alice Davies <i>Y5 Miss Alice Davies Class Assembly</i>
Dydd Iau, Tachwedd 30 ^{ain} <i>Thursday, November 30th</i>	Ffair Nadolig <i>Christmas Fair</i>
Llun i Gwener 27 ^{fed} Tachwedd i'r 1 ^{af} Rhagfyr <i>Mon to Friday 27th November to 1st December</i>	Bloc Nofio B6 <i>Y6 Swimming Block</i>
Dydd Llun, Rhagfyr 4 ^{ydd} <i>Monday, December 4th</i>	D, B1 a B2 – Dan yr Ogof <i>R, Y1 & Y2 – Dan yr Ogof</i>
Dydd Iau, Rhagfyr 7 ^{fed} yn Eglwys San Pedr <i>Thursday, December 7th at St Peter's Church</i>	Gwasanaeth Nadolig Adran Iau - 1:30yp a 6:00yh <i>Junior Christmas Service - 1:30pm & 6:00pm</i>
Dydd Mawrth, Rhagfyr 12 ^{fed} <i>Tuesday, December 12th</i>	Gwasanaeth Nadolig MD - 9:00yb <i>Meithrin Derbyn Christmas Service - 9:00am</i>
Dydd Mawrth, Rhagfyr 12 ^{fed} <i>Tuesday, December 12th</i>	Gwasanaeth Nadolig B1 a 2 - 1:30yp a 5:30yh <i>Years 1 and 2 Christmas Service - 1:30pm & 5:30pm</i>
Dydd Iau, Rhagfyr 14 ^{eg} <i>Thursday, December 14th</i>	Meithrin – Cwtch Chwarae Rhydaman <i>Meithrin – Cwtch Chwarae</i>
Dydd Mercher, Rhagfyr 20 ^{fed} <i>Wednesday, December 20th</i>	Derbyn – Cwtch Chwarae Rhydaman <i>Reception – Cwtch Chwarae</i>
Dydd Iau, Rhagfyr 21 ^{ain} <i>Thursday, December 21st</i>	Cinio Nadolig yn yr ysgol <i>Christmas Dinner in school</i>
Diwedd Tymor – Cau ar ddydd Gwener, Rhagfyr 22 ^{ain} ac yn ail agor ar ddydd Mawrth, Ionawr 9 ^{fed} <i>End of Term – School closes on Friday, December 22nd and will re-open on Tuesday, January 9th</i>	
Nos Lun Ionawr 8 ^{fed} <i>Monday, January 8th</i>	HMS <i>INSET</i>
Llun / Mawrth, Ionawr 25 ^{ain} , 26 ^{ain} , Chwef 1 ^{af} & 2 ^{ail} <i>Monday / Tuesday, Jan 25th, 26th, Feb 1st & 2nd</i>	Nosweithiau Rhieni B1 a 2 (3:15yp – 5:15yp) <i>Y 1 and 2 Parents Evenings (Miss Smyth)</i>
Dydd Iau Mawrth 1 ^{af} <i>Thursday, March 1st</i>	Gorymdaith Dydd Gwyl Ddewi <i>St David's Day Procession</i>
Dydd Gwener Mawrth 1 ^{af} <i>Friday, March 1st</i>	Eisteddfod Gwyl Ddewi'r Ysgol <i>St David's School Eisteddfod</i>





Dydd Sadwrn, Mawrth 24 ^{ain} <i>Saturday, March 24th</i>	Eisteddfod Ranbarth yr Urdd <i>Urdd Regional Eisteddfod</i>
Dydd Gwener Ebrill 20 ^{fed} <i>Friday, April 20th</i>	Rygbi'r Urdd <i>Urdd Rugby Tournament</i>
2 ^{ail} i'r 9 ^{ed} o Fai 2018 <i>2nd to the 9th May 2018</i>	Profion Cenedlaethol (B2 – B6) <i>National Tests (Y2 – Y6)</i>
Dydd Iau Mai 24 ^{ain} <i>Thursday, May 24th</i>	Mabolgampau'r Ysgol <i>School Sports Day</i>
Mercher i Wener Mehefin 6 ^{ed} i'r 8 ^{ed} 2018 <i>Wednesday to Friday June 6th to 8th 2018</i>	Ymweliad Preswyl Blwyddyn 5 a Llangrannog <i>Year 5 Residential Visit to Llangrannog</i>
Llun, i Wener Mehefin 4 ^{ydd} i'r 8 ^{ed} 2018 <i>Monday to Friday June 4th to 8th 2018</i>	Ymweliad Preswyl Blwyddyn 4 a Dan y Wenallt <i>Year 4 Residential Visit Danywenallt (2.5 days / pupil)</i>
Dydd Gwener Gorffennaf 6 ^{ed} <i>Friday, July 6th</i>	Mabolgampau Clwstwr Ysgolion YG Ystalyfera <i>YG Ystalyfera Cluster Sports Day</i>



Ysgol Gymraeg Pontardawe Gwisg Ysgol / *School Uniform*

Gwisg Ysgol / <i>School Uniform</i>	
Crys Polo Nefi <i>Navy Polo Shirt</i>	
Crys Chwys Nefi <i>Navy Sweatshirt</i>	
Cardigan Nefi <i>Navy Cardigan</i>	
Trowsus neu Sgert Lwyd <i>Grey Trousers or Skirt</i>	
Esgidiau du <i>Black shoes</i>	

<https://manhattan-online.co.uk/collections/ysgol-gymraeg-pontardawe>

Ar ddiwrnod chwaraeon caniateir / <i>On PE days pupils can wear</i>	
Jogers nefi ac esgidiau ymarfer <i>Navy Joggers and trainers</i>	
Crys 'T' Nefi / <i>Navy T Shirt</i>	
Gwisg Swyddogol ar gyfer Eisteddfodau a Chyngherddau / <i>Official School Uniform for Eisteddfodau and Concerts</i>	
Trowsus neu Sgert Lwyd <i>Grey Trousers or Skirt</i>	
Crys neu flows gwyn <i>White shirt or blouse</i>	
Tei Ysgol / <i>School Tie</i>	Darperir gan yr ysgol / <i>supplied by school</i>

Drwy archebu ar lein gellid hefyd archebu llythrennau'r enw ar y crysau a'r crysau chwys - fydd sicrhau eu bod o hyd yn cael eu dychwelyd i'r plentyn cywir. Byddem yn argymhell hyn yn gryf!
Using the online ordering system, parents can also request initials on the polo shirts and sweatshirts - ensuring that clothing is always returned to the correct pupil. We would strongly recommend this!

Mae'r cyflenwr hefyd yn darparu'r isod / *The supplier can also offer the items below*
 Enwau'r disgyblion gellid eu gosod drwy smwthio / *Iron on Nametags*
 Hwdi gyda Zip / *Zip Hoodie*
 Cot 'Fleece'Ddiddos / *Waterproof Fleece*
 Cap Ysgol / *School Baseball Cap*
 Cwdyn Ymarfer Corff Ysgol / *School Gym Bag*
 Cwdyn Llyfrau Ysgol / *School Record Bag*
 Sach Gefn Ysgol / *School Backpack*

<https://manhattan-online.co.uk/collections/ysgol-gymraeg-pontardawe>